

Afișaj la distanță și Modul Afișaj la distanță

Instrucțiuni pentru produs

Model

Sight 7"

Sight 15"

Sight module

Cod articol

6158132530

6158132540

6158132550



Descărcați cea mai nouă versiune a acestui document de la
www.desouttertools.com/info/6159927920

⚠ ATENȚIE

Citiți integral avertismentele și instrucțiunile referitoare la siguranță

În cazul nerespectării avertismentelor și instrucțiunilor privitoare la siguranță este posibilă producerea unui șoc electric și/sau unei vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare

Cuprins

Informații despre produs	3
Informații generale.....	3
Garanție	3
Site web	3
Informații privind piesele de schimb	3
Dimensionarea	3
Fișiere CAD	5
Aspecte generale	5
Descrierea produsului	5
Date tehnice	5
Accesorii.....	6
Descrierea conexiunilor.....	6
Instalarea.....	10
Instrucțiuni de montare.....	10
Instalarea suportului de montare.....	10
Conectarea la sursa de alimentare SIGHT și la CONNECT	11
Conectarea la injectorul de alimentare PoE+ 30 W și la CONNECT	11
Conectarea la injectorul de alimentare PoE+ 13 W / CONNECT / afișaj extern	12
Montarea antenelor WI-FI	13
Folosire.....	15
Instrucțiuni de configurare	15
Configurarea inițială	15
Accesarea centrului de control.....	17
Schimbarea limbii.....	18
Schimbarea configurației rețelei.....	18
Controlul de la distanță asupra CONNECT.....	19
Instrucțiuni de operare.....	19
Căutarea unei anumite pagini	19
Parcurgerea paginilor.....	20
Selectarea unui alt Pset sau Proces de asamblare	21
Service.....	23
Instrucțiuni privind întreținerea	23
Curățarea	23
Program revizii	23
A se citi înainte de operațiile de revizie.....	23
Salvarea jurnalelor pe o cheie USB	23
Resetarea la valorile din fabrică	23
Îmbunătățirea firmware-ului.....	24

Informații despre produs

Informații generale

AVERTISMENT Risc de deteriorare a obiectelor deținute sau de vătămare gravă

Asigurați-vă că ați citit, ați înțeles și că sunt respectate toate instrucțiunile înainte de a utiliza unealta. Nerespectarea în totalitate a instrucțiunilor poate cauza electrocutare, incendiu, pagube materiale și/sau vătămări corporale grave.

- ▶ Citiți toate Informațiile referitoare la siguranță, livrate împreună cu diferitele componente ale sistemului.
- ▶ Citiți toate Instrucțiunile referitoare la produs pentru instalarea, utilizarea și întreținerea diferitelor componente ale sistemului.
- ▶ Citiți toate reglementările locale în vigoare privind siguranța sistemului și componentelor acestuia.
- ▶ Păstrați toate Informațiile și instrucțiunile privind siguranța, pentru consultări ulterioare.

Garanție

- Garanția expiră la 12 luni după prima punere în funcțiune a produsului, dar oricum expiră cel târziu după 13 luni de la livrare.
- Garanția nu acoperă uzura normală a pieselor.
 - Uzura normală înseamnă necesitatea înlocuirii unei piese în cadrul reviziei standard a unelei dintr-o anumită perioadă (exprimată ca timp, ore de funcționare sau altfel).
- Garanția produsului se bazează pe utilizarea, întreținerea și repararea corectă a unelei și componentelor sale.
- Deteriorarea pieselor în perioada de garanție, ca urmare a unor operații de întreținere inadecvate sau executate de alte unități decât Desoutter sau partenerii de service autorizați de companie, nu este acoperită de garanție.
- Pentru evitarea deteriorării sau distrugerii pieselor unelei, supuneți unealta operațiilor de service prevăzute în programele de întreținere recomandate și urmați instrucțiunile corespunzătoare.
- Reparațiile în garanție sunt efectuate exclusiv în atelierele Desoutter sau de către parteneri de service autorizați.

oferă o garanție extinsă și operațiuni de întreținere preventivă de ultimă oră prin contractele Desoutter Tool Care. Pentru informații suplimentare adresați-vă reprezentantului de service local.

Pentru motoare electrice:

- Garanția este aplicabilă numai dacă motorul electric nu a fost deschis.

Site web

Informațiile referitoare la Produsele, Accesoriiile, Piese de schimb și Publicațiile noastre se găsesc pe site-ul web Desoutter.

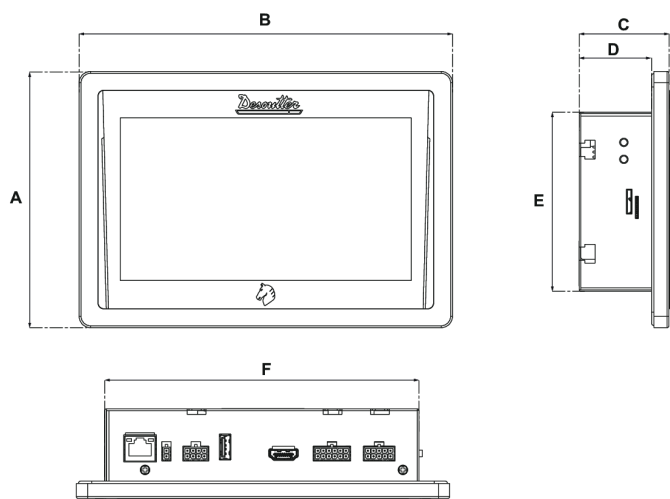
Vă rugăm să vizitați: www.desouttertools.com.

Informații privind piesele de schimb

Imagini descompuse și liste de piese de schimb sunt disponibile în Service Link la www.desouttertools.com.

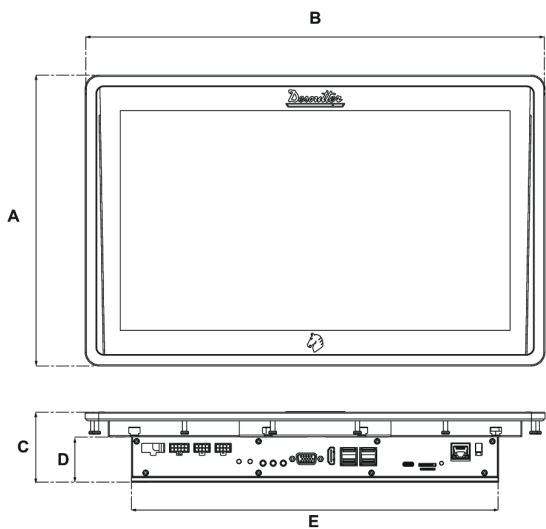
Dimensionarea

Sight 7.1"



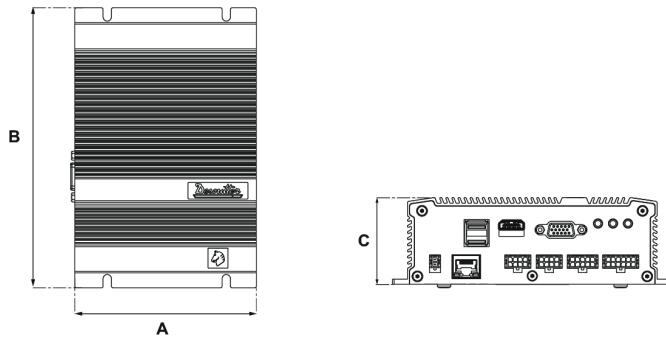
	mm	in.
A	136	5,35
B	199	7,83
C	48	1,89
D	38	1,50
E	95	3,74
F	166	6,53

Sight 15.6"



	mm	in.
A	257	10,12
B	407	16,02
C	62	2,44
D	40	1,57
E	325	12,79

Sight module



	mm	in.
A	109	4,29
B	168	6,61
C	52	2,05

Fișiere CAD

Pentru informații referitoare la dimensiunile produsului consultați arhiva schemelor dimensionale:

<http://resource-center.desouttertools>

Aspecte generale

Descrierea produsului

Sight 7.1" și **Sight 15.6"** sunt afișaje la distanță concepute să afișeze în timp real rezultatele la strângere care vin de la CONNECT.

Acestea mai pot fi folosite și pentru accesarea de la distanță a meniului CONNECT pentru reglaje online.

Modulul Sight este un modul de afișare la distanță între CONNECT și un afișat extern la distanță (HDMI, 1080p).

Date tehnice

Sursa de alimentare

Sight 7.1", Sight 15.6" și modulul Sight pot fi alimentate de la o sursă de alimentare Desoutter SIGHT sau de la injectorul de alimentare Desoutter PoE+ 30 W.

Sight 7.1" și modulul Sight pot fi și acestea alimentată de la un injector de alimentare PoE+ 13 W (IEEE802.3af).

Consum electric

Model	A
Sight 7.1"	3
Sight 15.6"	3
Sight module	3

Greutate

Model	Greutate (kg)	Greutate (lb)
Sight 7.1"	0,98	2,16
Sight 15.6"	4,1	9,04
Sight module	0,72	1,59

Condiții de depozitare și utilizare

Temperatură de depozitare	De la 0 la +50°C (de la 32 la +122 F)
Temperatură de funcționare	De la 0 la +50°C (de la 32 la +122 F)
Umiditatea la depozitare	90% RH (fără condens)
Umiditatea la funcționare	90% RH (fără condens)

Altitudine de până la	2000 m (6562 picioare)
Utilizabil într-un mediu cu gradul de Poluare 2	
IP54	

Accesorii

Accesorii opționale

Sursă de alimentare SIGHT	6158132620
Injector de alimentare PoE+ 30 W (IEEE 802.3at)	6158132630

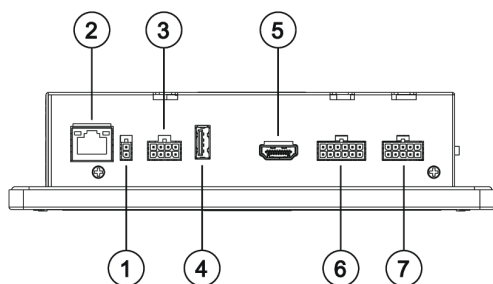
Folosiți următoarele cabluri de alimentare pentru a alimenta cu curent (230 V CA) accesoriile de mai sus.

Suprafață	Lungime	Număr de piesă
Europa	2,5 m 8,2 ft	6159172010
SUA	2,5 m 8,2 ft	6159172030
Regatul Unit	2,5 m 8,2 ft	6159172020
China	2,5 m 8,2 ft	6159172060
Suport de montare 37*75 VESA pentru Sight 7.1"		6158132880
Suport de montare 100*100 VESA pentru Sight 15.6"		6158132580
Set antenă pentru Sight 7.1"		6158133870
Set antenă pentru Sight 15.6" și Sight Module		6158133860

Descrierea conexiunilor

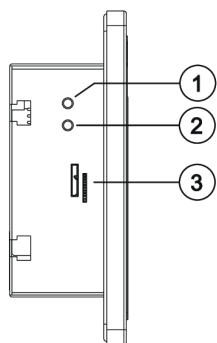
Sight 7.1"

Panoul de jos



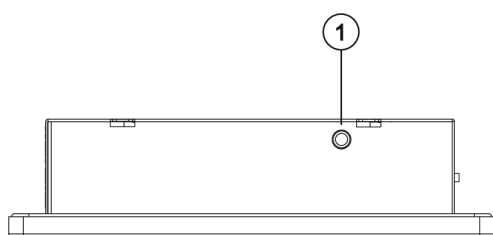
1	Conector intrare CC
2	Ethernet (LAN1)
3	GPIO - nu este folosit
4	Port USB
5	Conector HDMI - nu este folosit
6	CANBus - nu este folosit
7	RS232 - nu este folosit

Panoul din stânga



1	Buton resetare
2	Buton S1 - nu este folosit
3	Slot de card Micro-SD - nu este folosit

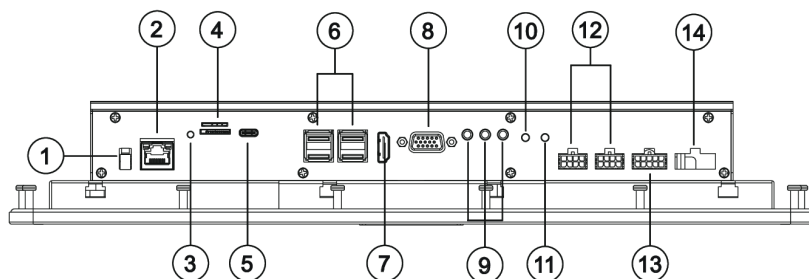
Panoul de sus



1	Conector de antenă
---	--------------------

Sight 15.6"

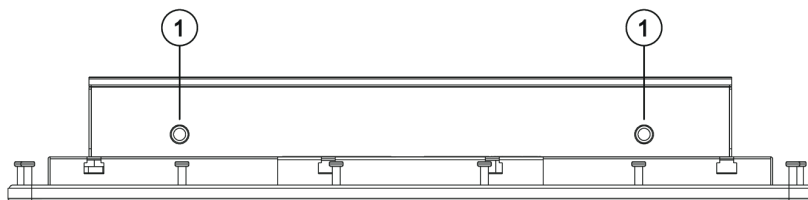
Panoul de jos



1	Conector intrare CC
2	Ethernet (LAN1)
3	LED Micro-SD - nu este folosit
4	Slot de card Micro-SD - nu este folosit
5	Mini USB - nu este folosit
6	4 x porturi USB
7	Conector HDMI - nu este folosit
8	Conector VGA - nu este folosit
9	Line out - nu este folosit Line in - nu este folosit Mic in - nu este folosit
10	Buton S1 - nu este folosit
11	Buton resetare
12	GPIO - nu este folosit

- 13 RS232 - nu este folosit
- 14 CANBus - nu este folosit

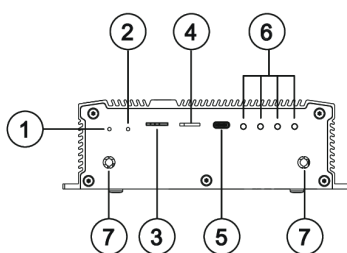
Panoul de sus



- 1 Conector de antenă

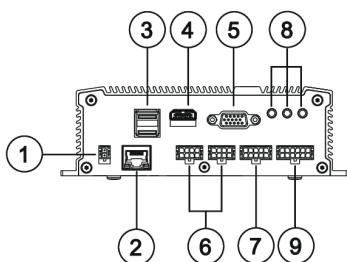
Modulul Sight

Panoul din dreapta



- 1 **Buton resetare**
- 2 Buton S1 - nu este folosit
- 3 Slot de card Micro-SIM - nu este folosit
- 4 Slot de card Micro-SD - nu este folosit
- 5 **Port USB**
- 6 4 x LED - nu este folosit
- 7 **Conector de antenă**

Panoul din stânga



- 1 **Conector intrare CC**
- 2 **Ethernet (LAN1)**
- 3 **2 x porturi USB**
- 4 **Conector HDMI**
- 5 Conector VGA - nu este folosit
- 6 2 x GPIO - nu este folosit
CANBus - nu este folosit
- 7 RS232 - nu este folosit
- 8 Line out - nu este folosit
Line in - nu este folosit
Mic in - nu este folosit

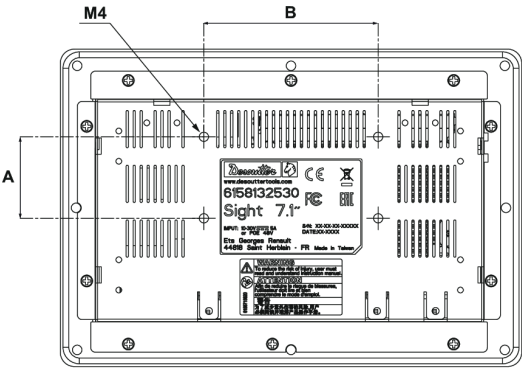
Instalarea

Instrucțiuni de montare

Instalarea suportului de montare

Sight 7.1"

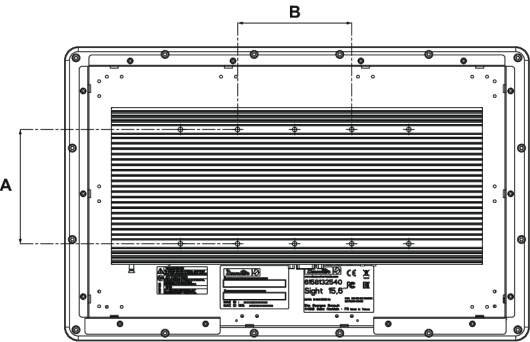
Folosiți suportul de montare propus ca accesoriu opțional.



	mm	in.
A	35	1,38
B	75	2,95

Sight 15.6"

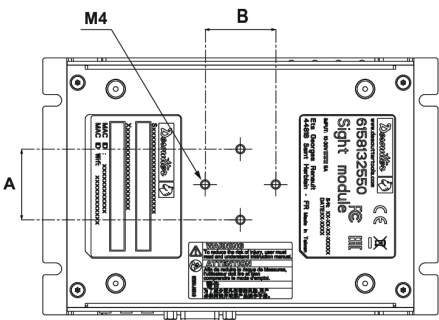
Folosiți suportul de montare propus ca accesoriu opțional.



	mm	in.
A	100	3,94
B	100	3,94

Sight module

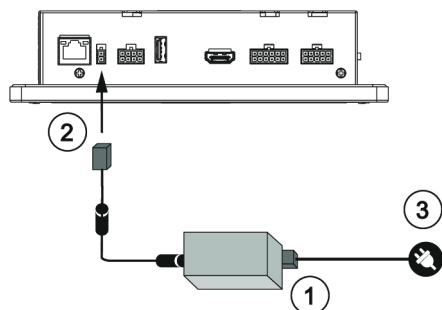
Folosiți un suport șină DIN (nu este oferit).



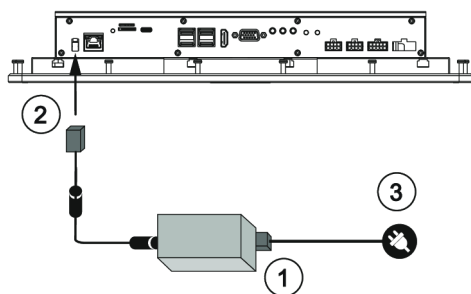
	mm	in.
A	30	1,18
B	30	1,18

Conectarea la sursa de alimentare SIGHT și la CONNECT

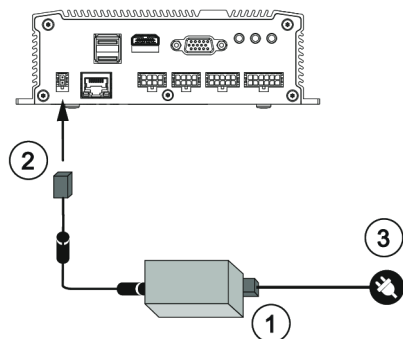
Sight 7"



Sight 15.6"



Sight module



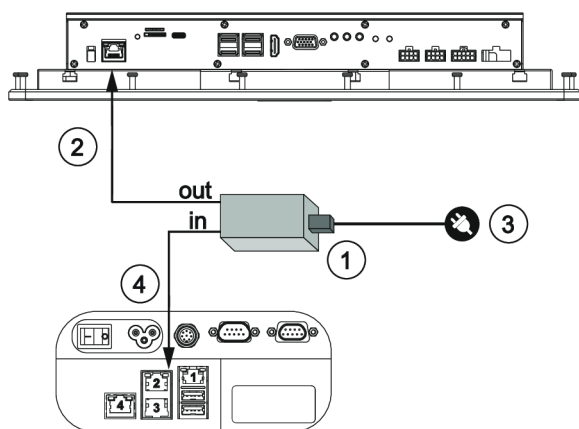
1. Conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare SIGHT.
2. Introduceți cablul de conectare la **intrarea CC** de la Sight.
3. Conectați cablul de alimentare la priză.

i Pentru a comunica cu CONNECT, folosiți rețeaua WI-FI sau conectați un cablu Ethernet la Ethernet (LAN1) de la Sight și la orice port Ethernet disponibil de la CONNECT.

Conectarea la injectorul de alimentare PoE+ 30 W și la CONNECT

i Valabil pentru toate modelele Sight.

De exemplu: Sight 15.6"

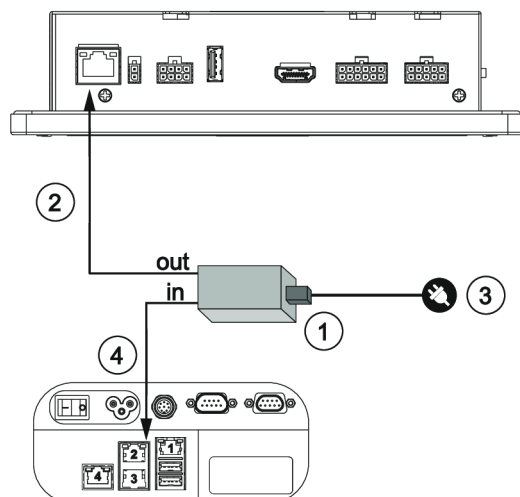


1. Conectați cablul de alimentare la injectorul de alimentare.
2. Conectați un cablu Ethernet de la **IEȘIRE** către Ethernet (LAN1) de la Sight.
3. Conectați cablul de alimentare la priză.
4. Conectați un cablu Ethernet de la **INTRARE** către orice port Ethernet disponibil de la CONNECT.

OBSERVAȚIE Nu utilizați sursa de curent CC când dispozitivul este deja alimentat de la un adaptor de alimentare PoE.

Conectarea la injectorul de alimentare PoE+ 13 W / CONNECT / afișaj extern

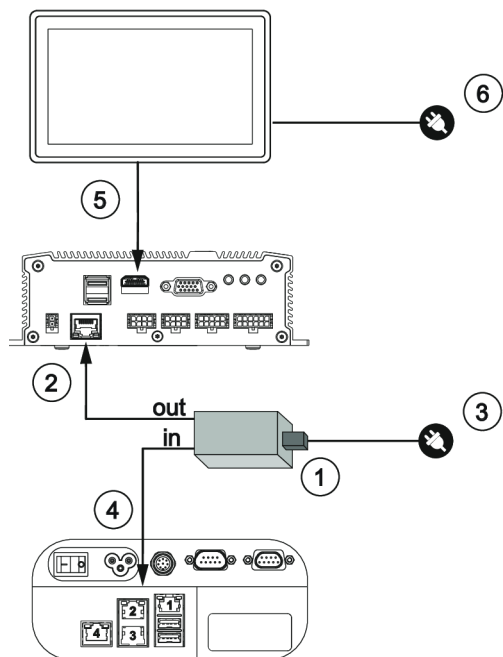
Sight 7"



1. Conectați cablul de alimentare la injectorul de alimentare.
2. Conectați un cablu Ethernet de la **IEȘIRE** către Ethernet (LAN1) de la Sight.
3. Conectați cablul de alimentare la priză.
4. Conectați un cablu Ethernet de la **INTRARE** către orice port Ethernet disponibil de la CONNECT.

OBSERVAȚIE Nu utilizați sursa de curent CC când dispozitivul este deja alimentat de la un adaptor de alimentare PoE.

Sight module



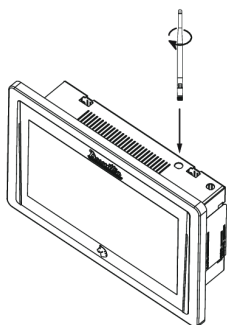
1. Conectați cablul de alimentare la injectorul de alimentare.
2. Conectați un cablu Ethernet de la **IEȘIRE** către Ethernet (LAN1) de la Sight.
3. Conectați cablul de alimentare la priză.
4. Conectați un cablu Ethernet de la **INTRARE** către orice port Ethernet disponibil de la CONNECT.
5. Conectați afișajul la portul HDMI.
6. Conectați afișajul la priză.

OBSERVAȚIE Nu utilizați sursa de curent CC când dispozitivul este deja alimentat de la un adaptor de alimentare PoE.

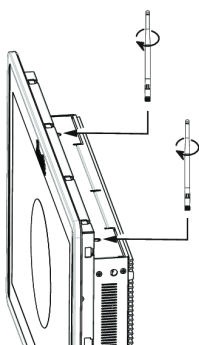
Montarea antenelor WI-FI

- i** Îndepărtați întotdeauna antenele înainte de a muta produsul.

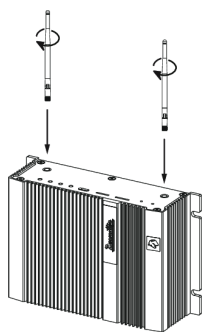
Sight 7.1"



Sight 15.6"



Sight module



Folosire

Instrucțiuni de configurare

Configurarea inițială

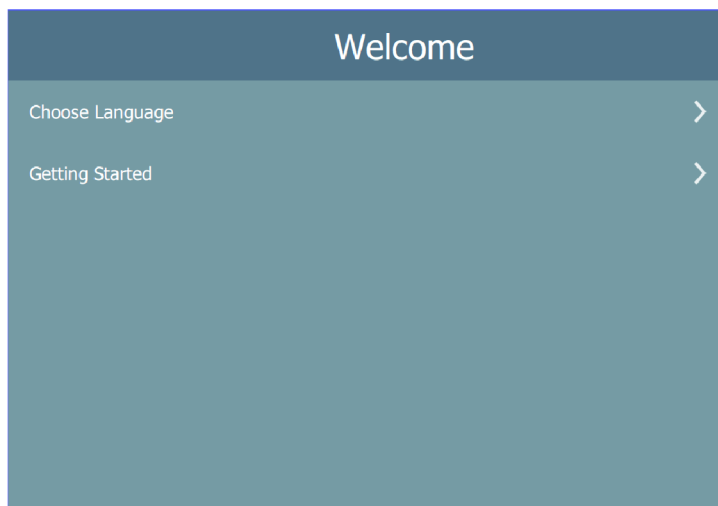
Alimentarea



CONNECT trebuie să fie pornit și funcțional.

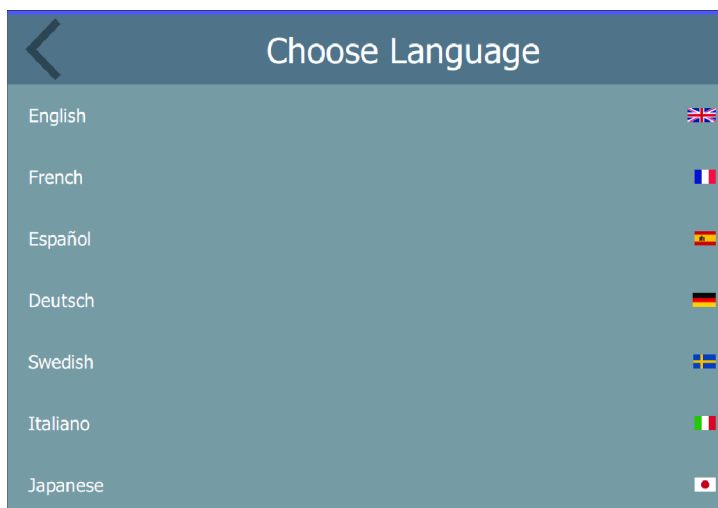
Nu există comutator PORNIT/OPRIT.

Software-ul pornește imediat ce sistemul PORNEȘTE.



Selectarea limbii

Faceți clic pe **Alegeți limba**.



Limbile disponibile sunt următoarele:

- Engleză
- Franceză
- Spaniolă
- Germană
- Suedează
- Italiană
- Japoneză

- Chineză
- Rusă
- Portugheză (Portugalia)
- Olandeză
- Portugheză (Brazilia)
- Coreeană
- Farsi
- Cehă
- Turcă

Derulați prin listă și selectați limba dorită. Modificările sunt aplicate automat.

Conectarea SIGHT la o rețea WI-FI

Faceți clic pe **Getting started** > **Wireless**.

 Lista cu rețelele WI-FI disponibile este afișată.



Alegeți o rețea WI-FI din listă.

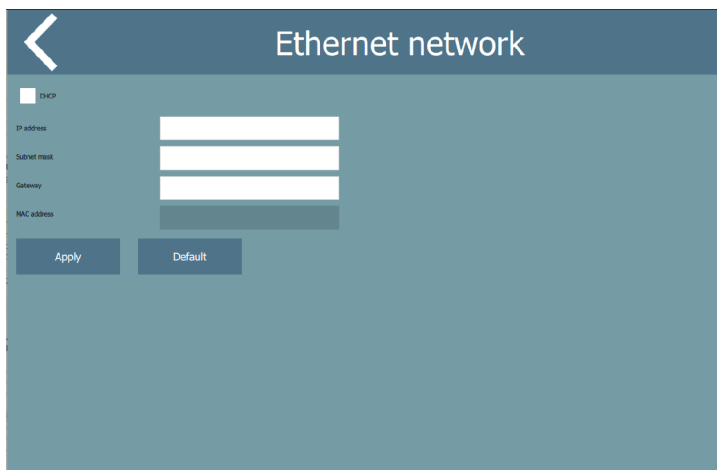
Introduceți cheia de securitate (parola) pentru configurarea rețelei la care doriți să vă conectați.

După aceea, vi se va cere să specificați o adresă IP, mască de subrețea, etc. pentru Sight.

Consultați capitolul *Conectarea SIGHT la o rețea Ethernet [pagina 16]* din acest manual.

Conectarea SIGHT la o rețea Ethernet

Faceți clic pe **Getting started** > **Ethernet**.



Dacă doriți ca Sight să fie configurat în modul **Static**, faceți clic pe **Default** pentru a completa ecranul cu valorile implicite.

Introduceți valorile corecte pentru adresa IP, masca de subrețea și gateway.

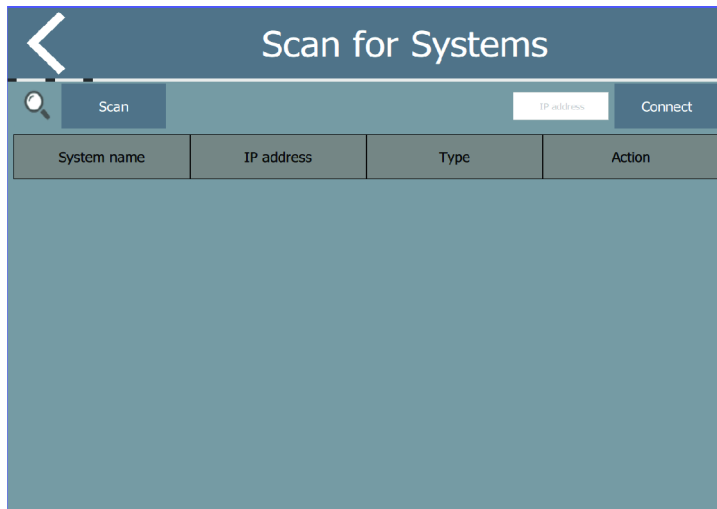
Adresa MAC va fi afișată automat.

Faceți clic pe **Apply**.

Dacă doriți ca Sight să fie configurat în modul **DHCP**, bifați caseta din partea stângă sus. Faceți clic pe **Apply**.

Conectarea SIGHT la un sistem

 Verificați mai întâi dacă ați conectat SIGHT la o rețea WI-FI sau Ethernet.

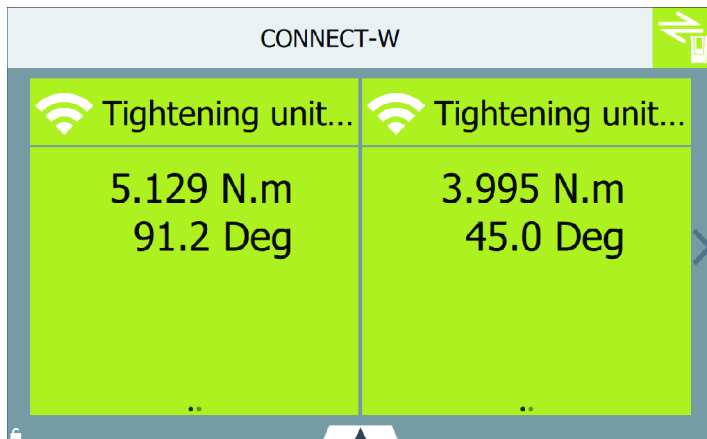


Faceți clic pe **Scan** pentru a obține lista cu sisteme disponibile.
Sau tastați adresa IP a sistemului și faceți clic pe butonul „Connect”.
Alegeți sistemul.



Mergeți la coloana **Action** și faceți clic pe acest simbol.

În ecranul următor, faceți clic pe **Auto-configuration**.



Pictograma verde din partea dreaptă sus indică stabilirea comunicării cu sistemul.

Numele sistemului este afișat deasupra.

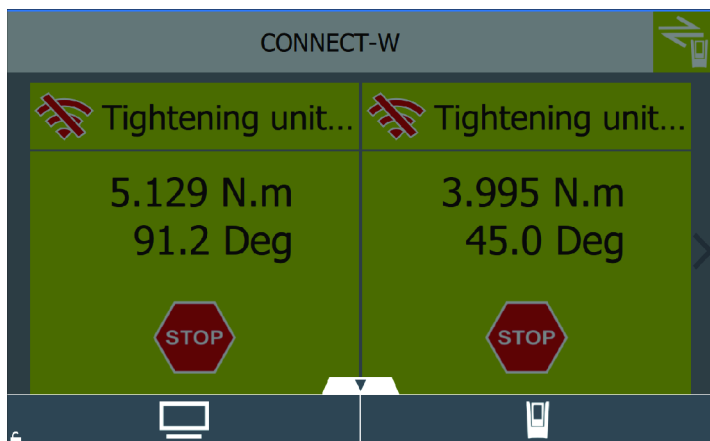
În exemplul de mai sus, numele sistemului este CONNECT-W.
Pagina afișată prezintă 2 dale.

Accesarea centrului de control

Accesați ecranul principal.



Faceți clic pe acest buton pentru a deschide centrul de control.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a accesa configurarea Sight.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a accesa configurarea CONNECT.

Schimbarea limbii

Deschideți centrul de control.

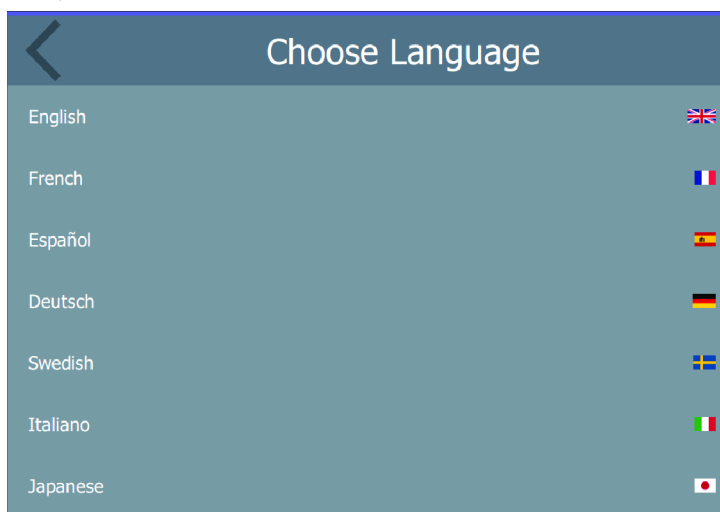


Faceți clic pe această pictogramă pentru a accesa configurarea Sight.



Faceți clic pe această pictogramă.

Faceți clic pe **System > User interface > Language**.



Alegeți limba dorită. Modificările sunt aplicate automat.



Faceți clic pe această pictogramă din partea stânga sus a prezentării.

Schimbarea configurației rețelei

Deschideți centrul de control.

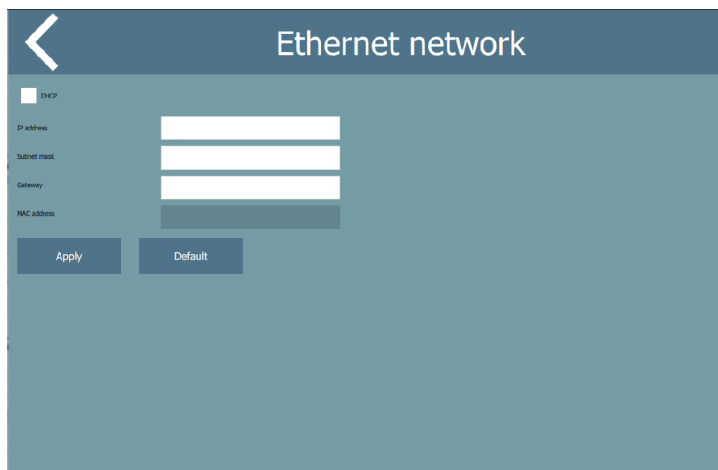


Faceți clic pe această pictogramă pentru a accesa configurarea Sight.



Faceți clic pe această pictogramă.

Faceți clic pe **System > Peripherals > Networks > Ethernet**.



Faceți modificările.
Faceți clic pe **Apply**.



Faceți clic pe această pictogramă din partea stânga sus pentru a ieși.

Controlul de la distanță asupra CONNECT

Deschideți centrul de control.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a accesa configurarea CONNECT.



Rezultate



Configurație



Întreținere

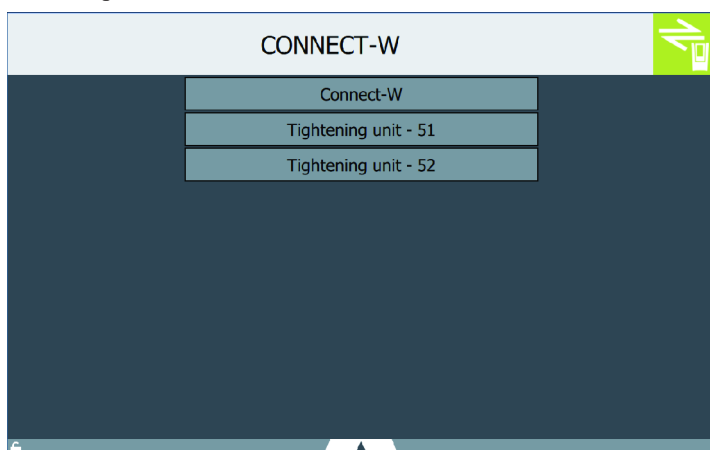
Schimbați setările cum se procedează în CONNECT.

Consultați manualul de utilizare a controlerului la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Instrucțiuni de operare

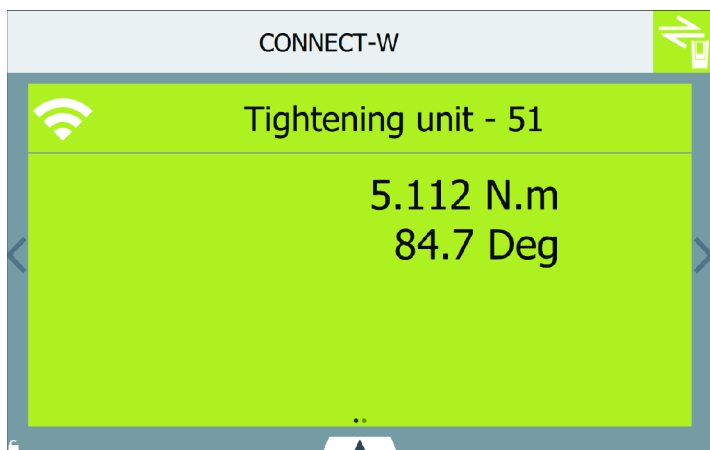
Căutarea unei anumite pagini

Faceți clic pe numele sistemului de deasupra.
De exemplu: CONNECT-W



Derulați lista și faceți clic pe o pagină pentru a o deschide.

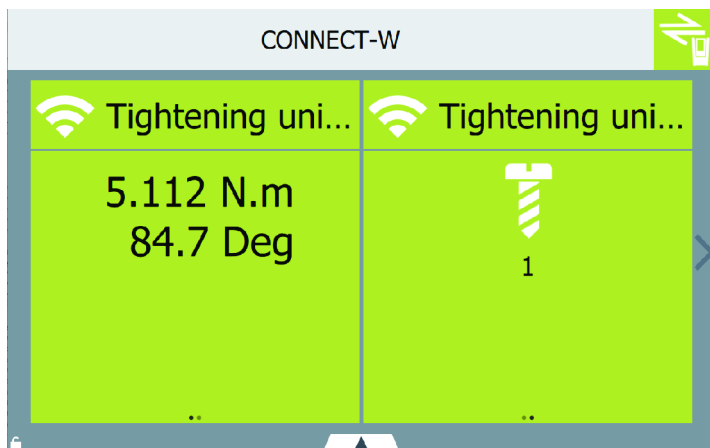
De exemplu:



Parcurgerea paginilor

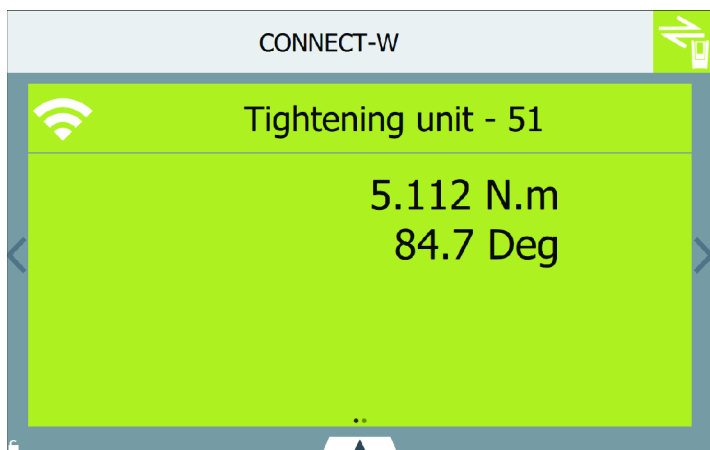
Deschideți o pagină.

De exemplu:



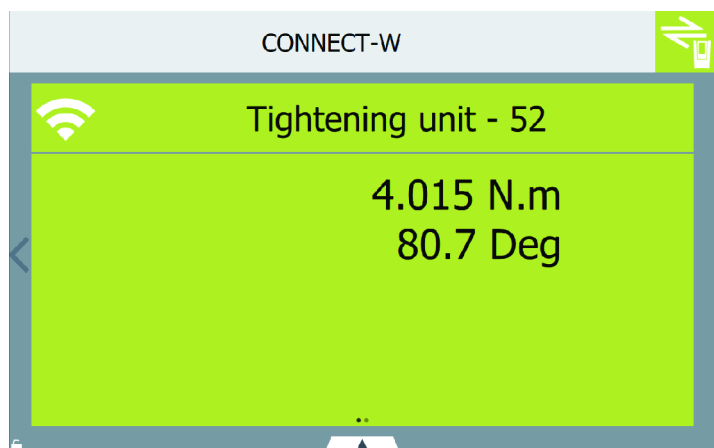
Trageți această săgeată spre dreapta ecranului pentru a afișa pagina următoare.

Pagina intermediară este afișată.



Trageți această săgeată spre dreapta ecranului pentru a afișa pagina următoare.

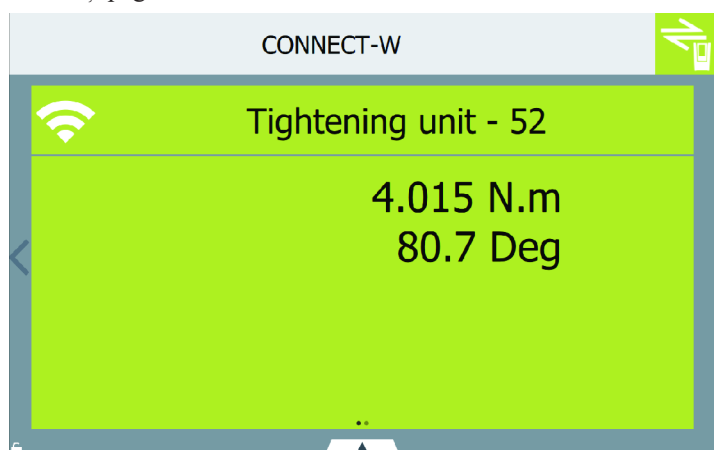
Ultima pagină este afișată.



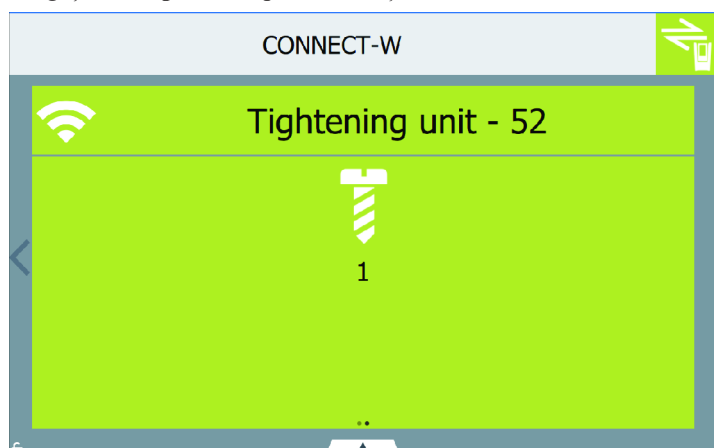
Trageți această săgeată spre stânga ecranului pentru a afișa pagina anterioară.

Selectarea unui alt Pset sau Proces de asamblare

Accesați pagina relevantă.



Trageți de **corpul** dalei pentru a afișa Pset.



Atingeți pictograma de la Pset.



Derulați lista, alegeți noul Pset de rulat și faceți clic pe „Validate”.

❶ Procedați la fel pentru a schimba un Proces de asamblare.

Service

Instrucțiuni privind întreținerea

Curățarea

Dacă este necesar, curățați panourile externe cu o lavetă uscată.

Program revizii

Consultați programul nostru **Tool Care** care cuprinde suport pentru producție și soluții pentru revizie.

A se citi înainte de operațiile de revizie

Întreținerea se efectuează **doar de către personalul calificat**.

Respectați practicile tehnice standard și consultați prezentările detaliate pentru demontarea și montarea la loc a diferitelor piese ale sistemului.

Salvarea jurnalelor pe o cheie USB



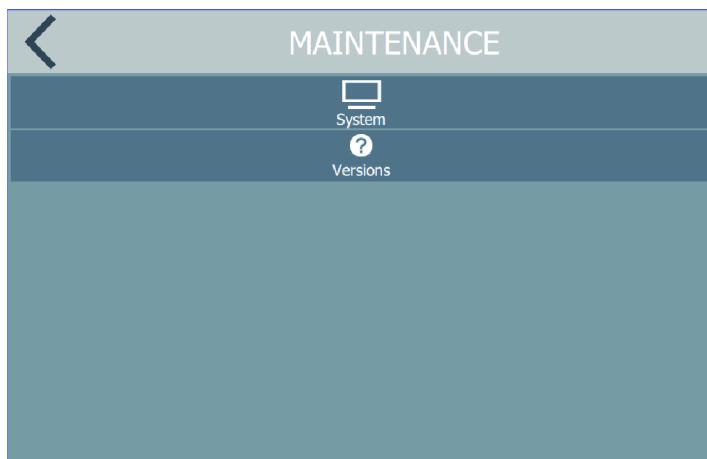
Deschideți centrul de control.



Faceți clic pe această pictogramă.



Faceți clic pe această pictogramă.



Faceți clic pe **System** > **USB key** > **Save**.

Resetarea la valorile din fabrică



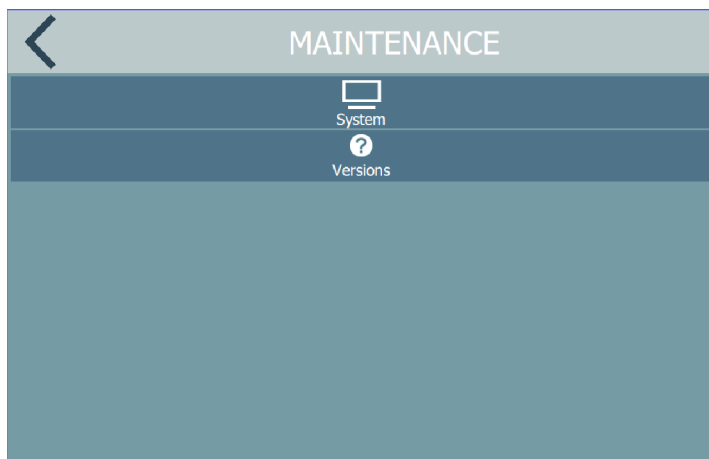
Deschideți centrul de control.



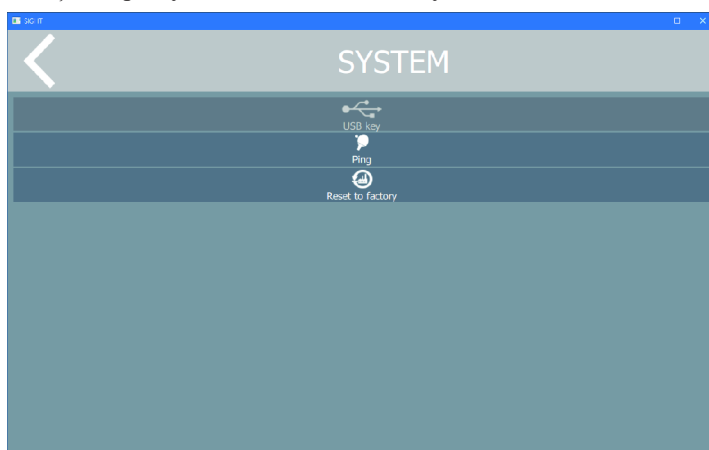
Faceți clic pe această pictogramă.



Faceți clic pe această pictogramă.



Faceți clic pe **System** > **Reset to factory**.



Apare un pop-up care vă cere să confirmați.
Atingeți **YES** sau **NO**.

Îmbunătățirea firmware-ului

Contactați reprezentantul Desoutter pentru a obține cea mai recentă versiune firmware.

Copiați fișierele în **root** de la o cheie USB.

Introduceți cheia USB în panou.



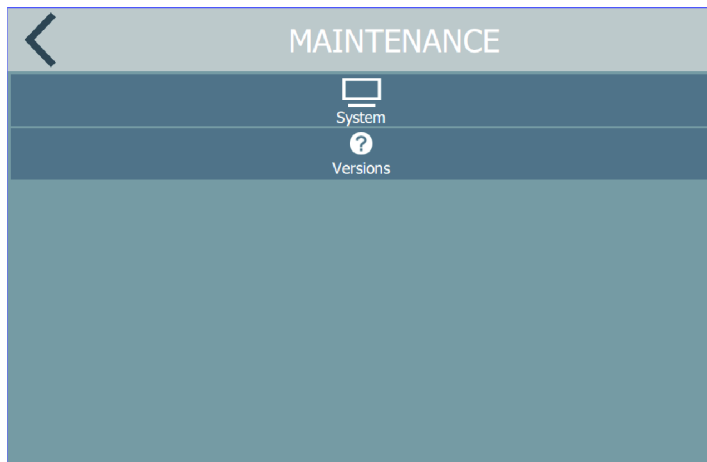
Deschideți centrul de control.



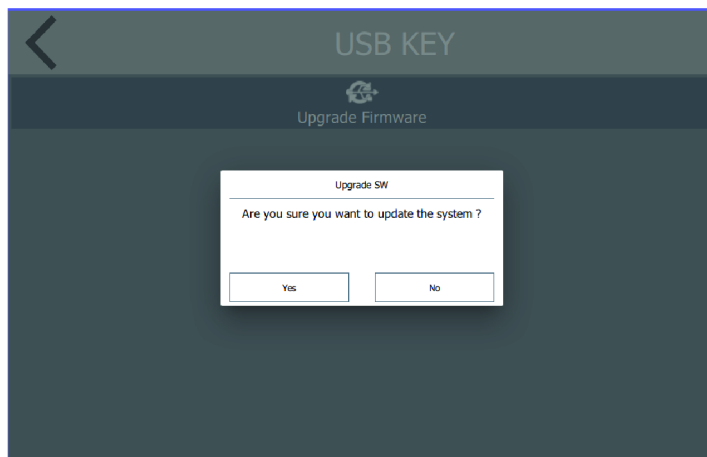
Faceți clic pe această pictogramă.



Faceți clic pe această pictogramă.



Faceți clic pe **System** > **USB key** > **Upgrade firmware**.

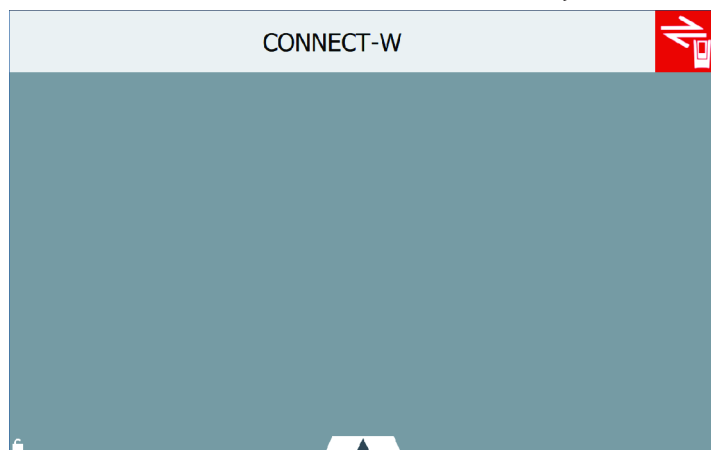


Atingeți **Yes**.

Sight începe procesul de îmbunătățire.

Este afișată o bară de progres.

Sight repornește singur.

Cum se procedează dacă nu este afișat nimic

Pictograma din partea dreapta sus este roșie.

Nu mai este afișat nimic.

Conexiunea cu sistemul este defectuoasă.

1. Verificați dacă rețeaua WI-FI sau Ethernet încă mai funcționează.
2. Verificați dacă sistemul este pornit.
3. Faceți clic pe pictograma din dreapta sus pentru a scana din nou sistemele.
4. Apăsați butonul „Reset” pentru a reporni Sight.

Fondat în 1914 și având sediul central în Franța, Desoutter Industrial Tools este lider mondial în domeniul uneltelor de asamblare electrice și pneumatice, ce acoperă o gamă largă de operațiuni de asamblare și producție din industria aerospațială, auto, vehicule ușoare și grele, off-road și industria generală.

Desoutter oferă o gamă largă de soluții, unelte, service și proiecte, care îndeplinesc cerințele clienților la nivel local și internațional, în 170 de țări.

Compania proiectează, dezvoltă și furnizează soluții pentru unelte industriale de o calitate inovatoare, printre care șurubelnițe pneumatice și electrice, unelte de asamblare, unități de găurire avansate, motoare pneumatice și sisteme de măsurare a cuplului.

Găsiți detalii pe www.desouttertools.com



More Than Productivity